

**Ks. Józef Waclaw Boguniowski SDS**

## **SYMPOZJUM LITURGICZNE W BAMBERGU (1995)**

Od kilku lat kierownik katedry liturgiki w Otto-Friedrich Universität w Bambergu ks. prof. Franz Kohlschein organizuje sympozja liturgiczne. W dniach od 9. do 12.X.1995 r. odbyło się czwarte z kolei sympozjum, które było poświęcone miejscu sprawowania liturgii w średniowieczu na podstawie ksiąg liturgicznych i budownictwa kościołów katedralnych. W temacie sympozjum ograniczono się do kościołów katedralnych, a pominięto kościoły klasztorne i parafialne. Referat wprowadzający pt. „Liturgia w średniowieczu i jej przestrzeń kościelna” wygłosił A. Häussling, benedyktyn z Maria Laach. Punkt ciężkości sympozjum spoczął na liturgii średniowiecznej sprawowanej w kościele katedralnym w Bambergu. Została ona przedstawiona na podstawie ksiąg liturgicznych głównie *Liber ordinarius* oraz historii sztuki. Celem pogłębienia tematu uczestnicy sympozjum zwiedzili miejscowy kościół katedralny oraz zaznajomili się z zasobem archiwalnym ksiąg liturgicznych w Państwowej Bibliotece w Bambergu. Następne referaty omawiały podjęte zagadnienie dotyczące do kościołów katedralnych w Kolonii, w Mediolanie, w Regensburgu, w Trewirze i w Zurychu. O miejscu sprawowania liturgii w katedrze wrocławskiej według *Liber ordinarius* z XVI wieku zreferował ks. prof. Helmut Sobeczko z Opola. W liturgicznym sympozjum obszaru języka niemieckiego wzięli również udział zaproszeni wykładowcy liturgiki z Czech, Polski, Węgier i Włoch.

Kraków

KS. JÓZEF WACLAW BOGUNIOWSKI SDS

## **KOMUNIKAT TOWARZYSTWA BIBLIJNEGO W POLSCE**

### I

W Domu Arcybiskupów Warszawskich dnia 23 stycznia 1996 roku Jego Eminencja Józef Kardynał Glemp, Prymas Polski przyjął na audyencji przedstawicieli Komitetu Krajowego Towarzystwa Biblijnego w Polsce (dalej KKTb) oraz przedstawicieli dwóch Zespołów Tłumaczy, pracujących nad przygotowaniem ekumenicznego wydania Pisma Świętego.

W audyencji uczestniczyli: Ks. prot. Mikołaj Lenczewski (Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny członek Prezydium KKTb), tłumacze Pisma Świętego: Ks. bp Ludwik Jabłoński (Kościół Starokatolicki Mariawitów), Ks. Alfred Tschirschnitz (Kościół Ewangelicko-Augsburski), Ks. sup. Zbigniew Kamiński (Kościół Ewangelicko-Metodystyczny), Ks. Roman Lipiński (Kościół Ewangelicko-Reformowany), Ks. Jan Pollok (Kościół Adwentystów Dnia Siódmego), Ks. Waldemar Preiss (Kościół Ewangelicko-Augsburski), Ks. Kazimierz Sosulski (Kościół Zielonoświątkowy).

Reprezentantom Kościołów przewodniczył Ks. dr Jerzy Banak (Kościół Katolicki) Wiceprzewodniczący KKTb.

Obecny był również O. prof. dr Carlo Buzzetti (Kościół Katolicki), przybyły z Włoch, profesor Starego i Nowego Testamentu, konsultant d/s tłumaczeń Zjednoczonych Towarzystw Biblijnych.

W imieniu gości przemówił Ks. bp Zdzisław Trenda (Kościół Ewangelicko-Reformowany, Członek Honorowy Towarzystwa Biblijnego), który podziękował Jego Eminencji za możliwość spotkania i podkreślił w swoim wystąpieniu ważność ekumenicznego przekładu Pisma Św., który jest przygotowywany przez Towarzystwo Biblijne. Zwrócił też uwagę na potrzebę organizowania Niedziel Biblijnych i Ekumenicznych Dni Biblijnych, jako nowej inicjatywy Towarzystwa. Ekumeniczne Dni Biblijne obchodzone w Kościołach w maju każdego roku stanowią przedłużenie Ekumenicznego Tygodnia Modlitw o Jedność Chrześcijan.

Pani B. Enholz-Narzyńska, Dyrektor Generalny Towarzystwa Biblijnego serdecznie dziękując w imieniu KKTb za dar tego historycznego spotkania, wskazała, że Pismo Święte, które zawiera tajemnicę zbawienia uobecnioną w Jezusie Chrystusie, jest „jednym wielkim sakramentem nawrócenia i pojednania chrześcijan”. Dlatego KKTb, w którego pracach bierze udział 11 Kościołów, zaproponował Polskiej Radzie Ekumenicznej (PRE) na konferencji w Mikołajkach w dniach 5—6 czerwiec 1995 r. aby Kościoły zrzeszone w PRE wraz z Kościołem Katolickim i innymi Kościołami wniosły w wielki Jubileusz 2000-lecia nowy ekumeniczny przekład Pisma Św., jako wyraz widzialnej wspólnoty i jedności. Na zbliżający się Jubileusz 2000, Komitet Koordynacyjny Niedziel i Ekumenicznych Dni Biblijnych pod przewodnictwem ks. dra Jerzego Banaka, opracował tematykę i program tych Dni na najbliższe 5 lat.

Jego Eminencja Józef Kardynał Glemp Prymas Polski, zwracając się do obecnych w serdecznych i ujmujących słowach podkreślił, że cieszy się bardzo z rozpoczęcia wspólnego przekładu Ekumenicznej Biblii Polskiej. Napawa Go to otuchą, że jest możliwa wspólna praca nad Pismem Św., która w konsekwencji doprowadzi do większego zbliżenia między Kościołami, włącznie z Kościołem Katolickim.

„Mam nadzieję” — powiedział Najdostojniejszy Gospodarz spotkania — „że na Wielki Jubileusz będziemy mogli dać naszemu Zbawicielowi jedno Słowo Boże. Powinna nas łączyć siła Słowa Bożego i to byłoby świadectwem naszej wiary w Jezusa Chrystusa. Proszę Boga, aby każdemu Kościołowi udzielił światła i łaski”.

Na zakończenie audiencji Jego Eminencja Ksiądz Prymas udzielił obecnym oraz wszystkim członkom KKTb i pracownikom Towarzystwa Biblijnego pasterskiego błogosławieństwa.

Goście opuszczając siedzibę Arcybiskupów Warszawskich, ujęci serdecznością i gościnnością Najdostojniejszego Gospodarza bardzo serdecznie dziękowali za spotkanie.

## II

W dniach od 14—17 lutego 1996 r. odbyło się w Warszawie posiedzenie przedstawicieli Towarzystw Biblijnych z Niemiec, Szwajcarii, Czech, Słowacji, Węgier, Jugosławii, Wielkiej Brytanii i Polski. Obradom przewodniczyli ks. dr Siegfried Meurer (Niemcy), Przewodniczący Komitetu Światowego Zjednoczonych Towarzystw Biblijnych i Generalny Sekretarz Towarzystwa Biblijnego w Niemczech oraz ks. dr Urs Joerg, Generalny Sekretarz Szwajcarskiego Towarzystwa Biblijnego.

Przedmiotem spotkania były sprawy upowszechnienia Pisma Świętego i czytelnictwa biblijnego oraz współpracy ekumenicznej w krajach Środkowej Europy. Ponadto omówiono problemy związane z planowanym na wrzesień br. Walnym Zgromadzeniem Zjednoczonych Towarzystw Biblijnych w Kanadzie.

O pracy nad ekumenicznym przekładem Pisma Świętego i aktualnych zadaniach Towarzystwa Biblijnego w Polsce, poinformowała Dyrektor Generalny Towarzystwa Biblijnego p. Barbara Enholz-Narzyńska.

Zagraniczni uczestnicy Konferencji wyrazili zadowolenie z powodu rozpoczęcia prac nad ekumeniczną edycją Pisma Świętego w Polsce.

W dniu 15 lutego 1996 r. przedstawiciele Towarzystw Biblijnych spotkali się z Jego Ekskscelencją Ks. Bp. Kazimierzem Romaniukiem i wyrazili podziękowanie za życzliwość i poparcie okazywane inicjatywie wspólnego przekładu Biblii polskiej.

Jego Eminencja Metropolita Warszawski i Całej Polski Bazyli Doroszkiewicz przyjął na audyencji reprezentantów europejskich Towarzystw Biblijnych w dniu 16 lutego i udzielił im swego pasterskiego błogosławieństwa.

### III

Z inicjatywy Komitetu Krajowego Towarzystwa Biblijnego w Polsce, w skład wchodzi 11 Kościołów: Chrześcijańska Społeczność, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Methodystyczny, Kościół Ewangelicko-Reformowany, Kościół Katolicki, Kościół Polskokatolicki, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, odbyło się w dniu 20 lutego br. w Warszawie III posiedzenie Komitetu Koordynacyjnego Ekumenicznej Niedzieli, Soboty i Ekumenicznych Dni Biblijnych (KKENDB). Obradom przewodniczył ks. Jerzy Banak, (Kościół Katolicki), Wiceprzewodniczący Komitetu Krajowego Towarzystwa Biblijnego w Polsce.

W spotkaniu udział wzięli: Ks. Jerzy Banak — Przewodniczący KKENDB, J.E. ks. Bp Zdzisław Tranda (Kościół Ewangelicko-Reformowany), J.E. Ks. Bp prof. dr hab. Wiktor Wysoczański (Kościół Polskokatolicki), Ks. dr Andrzej Banaszek (Kościół Katolicki), Ks. dr Józef Budniak (Kościół Katolicki), Pastor Marek Budziński (Kościół Chrześcijan Baptystów), Ks. prof. dr Jerzy Chmiel (Kościół Katolicki), Ks. Edward Czajko (Kościół Zielonoświątkowy), Pani Dyrektor Barbara Enholc-Narzyńska (Towarzystwo Biblijne w Polsce), Ks. dr Stanisław Gręś (Kościół Katolicki), Pastor Zdzisław Kot (Kościół Adwentystów Dnia Siódmego), Ks. dr Kazimierz Kupiec (Kościół Katolicki), Ks. prof. dr Zachariasz Łyko (Kościół Adwentystów Dnia Siódmego), Ks. Zdzisław Mazur (Kościół Katolicki), Ks. Rajmund Ponczek (Kościół Katolicki), Pani Danuta Ryzyk (Chrześcijańska Społeczność).

Otwierając zebranie ks. Jerzy Banak omówił problematykę tegorocznej Ekumenicznej Niedzieli, Soboty i Ekumenicznych Dni Biblijnych oraz przedstawił propozycje przewodnich tematów biblijnych na lata 1996—2001.

Po dyskusji uczestnicy spotkania jednomyślnie postanowili przyjąć niedzielę 12 maja br. jako wspólne Ekumeniczne Święto Biblii w naszym kraju. Jednocześnie ustalono, że w okresie od Świątowego Dnia Biblii przypadającego 9 maja do końca miesiąca odbywać się będą Ekumeniczne Dni i Soboty Biblijne w parafiach i zborach z udziałem przedstawicieli różnych Kościołów. W br. przewidziana jest również Ekumeniczna sesja naukowa poświęcona ekumenicznemu odczytaniu Pisma Świętego i jego obecności w życiu dzisiejszego człowieka. Do udziału w spotkaniu winni być zaproszeni przedstawiciele różnych uczelni teologicznych. Program Ekumenicznych Niedziel, Sobót i Dni Biblijnych w latach 1996—2001 przewiduje następujące tematy:

- Rok 1996: „Wstanę i pójdę do Ojca mego”** Łk 15,18  
Materiały biblijne opracują przedstawiciele Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego.
- Rok 1997: „Bóg powierzył nam Słowo pojednania”** 2 Kor 5,19  
Materiały opracują przedstawiciele Kościoła Katolickiego.

- Rok 1998:** „Ożyw mnie Panie według Słowa Twego” Ps 119,107  
Materiały opracują przedstawiciele Kościoła Zielonoświątkowego
- Rok 1999:** „Mów Panie, bo sługa Twój słucha” I Sm 3,10  
Materiały opracują przedstawiciele Kościoła Ewangelicko-Reformowanego
- Rok 2000:** „A Słowo ciałem się stało” J 1,14  
Materiały przygotowują przedstawiciele Kościoła Prawosławnego
- Rok 2001:** „Słowo Twoje jest pochodnią nogom moim” Ps 119,105  
Materiały przygotowują przedstawiciele Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego.

Komitet Koordynacyjny zatwierdził „Słowo” Komitetu Krajowego „Towarzystwa Biblijnego w Polsce na Święto Biblii w 1966”. Na prośbę przedstawicieli Kościołów tekst „Słowa” zostanie przekazany parafiom i zborom. Doświadczenie ekumenicznej modlitwy i wspólnego obcowania z Pismem Świętym winno prowadzić do budowania jedności ożywionej duchem pojednania i chrześcijańskiej miłości.

Na zakończenie posiedzenia członkowie Komitetu Koordynacyjnego zatwierdzili projekt plakatu, który zostanie przesłany Kościołom.

Uczestnicy spotkania z wdzięcznością przyjęli słowa listu J.Em. Kardynała Franciszka Macharskiego, Metropolity Krakowskiego, skierowanego do zebranych członków Komitetu, w którym czytamy:

„... do tej ekumenicznej inicjatywy odnoszę się z pełnym życzliwością szacunkiem i wdzięcznością dla Organizatorów. Modłę się, aby Duch Święty dawał zapał i wytrwanie na drodze ekumenicznej i biblijnej ku Trzeciemu Millenium chrześcijaństwa”.

Słowa serdecznych życzeń przesłali również Komitetowi Koordynacyjnemu: J.E. Ks. Bp Józef Zyciński — Biskup Tarnowski, J.E. Ks. Bp Andrzej Suski — Biskup Toruński.

Następne spotkanie Komitetu Koordynacyjnego odbędzie się 12 listopada br.

N E K R O L O G

---

**O. Adam Salomon OFMConv**

## **Ś.P. O. JÓZEF WIESŁAW LEON ROSŁON (1929–1993)**

O. Józef W. L. Rosłon urodził się 13 stycznia 1929 roku w Warszawie. Tutaj ukończył szkołę podstawową i dwie klasy szkoły handlowej. W 1944 roku wstąpił do zakonu Ojców Franciszkanów Konwentalnych. Po rocznym nowicjacie rozpoczął naukę w Niższym Seminarium Duchownym w Niepokalanowie. W 1948 roku zdał maturę i rozpoczął studia filozoficz-